

Seminario de complejidad sintáctica

Cuerpo académico:
“Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales
en lenguas indígenas y minoritarias”

Proyecto Conacyt
“Complejidad sintáctica y diversidad tipológica
en las lenguas del Noroeste de México”
(ref. 78888)

Maestría en Lingüística
División de Humanidades y Bellas Artes
Departamento de Letras y Lingüística

Chozta

Lios enchaniabu

Kuíra

He ai ma

La', laqaya

Hóigadi

Kitima

Tonalli siwatl/tlakatl

Oy ko mme'nt

Bai'ga

Mà gó' xòmöd nzí gó'

Cuíraba

Guun xta' guii naj a

UNIVERSIDAD DE SONORA

10 y 11 de noviembre de 2008
Sala de Usos Múltiples (SUM), segundo piso
Departamento de Letras y Lingüística

PROGRAMA

“Seminario de complejidad sintáctica 2008”

PROGRAMA

Sala de Usos Múltiples
2º piso del Departamento de Letras y Lingüística

Lunes 10 de noviembre

9:00-9:55 *Clause chaining*

T. Givón

University of Oregon, White Cloud Ranch

10:00-10:25 RECESO

10:30-10:55 *First steps in developing complex clauses. Looking at Sp. querer ‘want’ in early child language*

Cecilia Rojas Nieto

Instituto de Investigaciones Filológicas
Universidad Nacional Autónoma de México

11:00-11:25 *Subordinación, yuxtaposición y secuencia temporal en el mixe de Ayutla*

Rodrigo Romero Méndez

Instituto de Investigaciones Filológicas
Universidad Nacional Autónoma de México

11:30-11:55 *El estatus de las cláusulas de propósito*

Lilián Guerrero

Instituto de Investigaciones Filológicas
Universidad Nacional Autónoma de México

12:00-12:25 RECESO

- 12:30-12:55 *Relaciones interclausales: el caso de las cláusulas adverbiales en lengua yaqui*
Albert Álvarez González
Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora
- 13:00-13:25 *Dominios semánticos y estrategias morfosintácticas en las cláusulas adverbiales en pima bajo*
Zarina Estrada Fernández
Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora
- 13:30-16:25 COMIDA
- 16:30-19:00 Taller de encadenamiento de cláusulas
Dr. T. Givón
- 20:00 CENA
Jardines del Departamento de Letras y Lingüística

Martes 11 de noviembre 

- 9:00-9:55 *Construcciones de dos verbos con sujeto correferente en maya yucateco*
Christian Lehmann
Universidad de Erfurt
- 10:00-10:25 RECESO
- 10:30-10:55 *Cláusulas relativas en zapoteco del Istmo*
Maritza Enríquez Licón
El Colegio de México
- 11:00-11:25 *The encoding of serial verbs in Southeastern Tepehuan*
Gabriela García Salido
Universidad de Texas, Austin

11:30-11:55 *Estrategias de combinación de cláusulas en la lengua tegüüima u ópata*

Moisés David Ramírez Mendivil

Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora

12:00-12:25 RECESO


12:30-13:25 Language complexity, cultural complexity, and
WALS

Bernard Comrie

Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck y
Universidad de California, Santa Bárbara

13:30-16:25 COMIDA

16:30-19:00 Taller de encadenamiento de cláusulas
Dr. T. Givón

Miércoles 12 de noviembre 

Aula 106 del Departamento de Letras y Lingüística

11:00-13:00 Taller de encadenamiento de cláusulas

17:00-19:00 Dr. T. Givón

RESÚMENES

Clause Chaining

T. Givón

University of Oregon, Eugene, Oregon

and

White Cloud Ranch, Ignacio, Colorado

tgivon@uoregon.edu

One may approach the grammar –and typological diversity– of clause-chaining in (at least) two distinct ways. One may elect to follow Comrie’s (2004/2008) treatment of passive voice and define clause-chaining first structurally, identifying its salient properties according to the languages in which it was first described, in this case the Papua-New Guinea Highlands languages as described by Bob Langacre. One would then cast about and find other languages that show similar structures. And one would conclude that some languages “don’t have such structures”, just like some languages “don’t have passive causes”. Alternatively, one may follow the approach outlined in Givón (1981, 1995, 2001, 2004/2008 and elsewhere) and define clause-chaining first in universal functional-communicative terms. One could then investigate all languages to see what grammatical devices they used to grammaticalize the functional domain of clause-chaining. In this chapter I follow the second procedure.

The clause-chain is the basic unit of coherent multi-propositional discourse. Within the clause-chain, maximal thematic/topical continuity (‘coherence’) is maintained; thematic/topical changes are found primarily at chain boundaries. The sub-units of the clause-chain are, most commonly:

- (a) THE PRE-INITIAL CLAUSE/DEVICE: This is used to link the new chain to the preceding (anaphoric) discourse, either locally (preceding clause) or more globally (preceding chain, paragraph or episode).
- (b) CHAIN INITIAL CLAUSE/DEVICE: This is used to introduce the new theme/topic, the one that would persist through the chain.

- (c) CHAIN-MEDIAL CLAUSES: These clauses maintain, largely, the thematic/topical continuity of the chain; but lower-level topics may switch during this medial portion of the chain, employing various anaphoric or cataphoric grammatical devices.
- (d) CHAIN-FINAL CLAUSES/DEVICES: This clause/device terminates the theme/topic of the chain. Cataphoric devices may also be used here to anticipate some of the properties of topic of the next chain.

A large array of grammatical devices are used to signal the various sub-domains of clause-chaining, most commonly:

- (a) Pronominal and zero-anaphora reference markers
- (b) The tense-aspect system
- (c) Marking of finiteness/non-finiteness on the verb
- (d) SS and DS reference-marking devices in chain-medial clauses (incl. inverse-voice & obviation)
- (e) Existential-presentative clause/devices (incl. REL-clauses) in chain-initial clauses
- (f) ADV-clauses and shorter adverbials in prer-initial positions
- (g) Participial ('adverbial') clauses in chain-medial positions
- (h) Conjunctions and subordinators
- (i) Intonational/punctuation packaging and pauses

As one can see, a large chunk of the grammar of a language can be recruited to mark clause-chaining; that is to signal discourse coherence.

**First steps in developing complex clauses.
Looking at Sp. *querer* ‘want’ in early child language**

Cecilia Rojas Nieto

IIFI-UNAM

crojas@unam.mx

Current studies on the emergence of complex constructions in child language are reconsidering the assumption that children’s early linguistic constructions, and particularly early complex sentences, are dependent on equally complex operations and abstract knowledge. The *Usage Based theory of language acquisition (UBT)* of simple constructions proposes that concrete exemplars of utterances that have been heard or said previously are the basis for the very modest beginning of early grammar (Tomasello 2003). Complex constructions have been taken as testing space for this proposal (Diessel 2004; Diessel & Tomasello 2001).

This work addresses the early development of clause combining in Mexican Spanish. It focuses centrally on the possibility that children might produce complex constructions by putting together previously adopted construction frames (Lieven, Behrens, Spears and Tomasello 2003). It will argue that the apparent complexity of some constructions would be in fact the simple result of a adding previously adopted construction frames in sort of paratactic fram (Givón 2008).

This point is going to be developed with data obtained from one target child from *ETAL* data base (*Etapas tempranas en la Adquisición del Lenguaje*), IIFI-UNAM (Rojas 2007). Attention will be paid exclusively to *querer* ‘want’, most frequent verb in complex constructions during this period, which is expected to present different construction frames, in terms of equal or different Subject condition, and both marked as dependent by INF (1) and *que* SBJ (2).

(1) =S *quiero* *ir*
 want.PRS.1s go.INF
 ‘I want to go’.

- (2) ≠S *quiero* *que* *vayas*
 want.PRS.1s LM go.SBJ.2S
 ‘I want you to go’.

Evidence will be presented that the formally dependent clauses that will combine with *quiero* are used first as free constructions, with independence of their formal properties (infinitive or subjunctive marking), and latter they are combined with *querer* as a matrix verb.

- (3) a. Nap time, already in bed with the mother (1;11,15)
a *mir*, *yo* *a* *mil*, *a* *mil* *tú*
 to sleep-INF 1s to sleep-INF to sleep-INF 2s
 ‘Let’s sleep, me to sleep, to sleep you’
- b. Playing with a doll (2;01,14)
que *la* *penen* (que la peinen)
 LM OD.FS=comb-SBJ.3Ss
 ‘May (somebody) comb her’ (sort of wish).

Child also presents a wider range of complex combinations than normally expected (4i-iv)

- (4) a. *quiero* **bájate* *oso*
 want-PRS.1s go.down-IMP bear
 ‘I want you go down, bear’
- b. *quiedo* **te* **a* *dame* (2;00,12)
 want-PRS.1s tea to give.IMP=1.IO
 ‘I want tea to give me’
- c. *quiedo* **a* *subid* (2;00,12)
 want-PRS.1s to go.up-INF
 ‘I want to go up’.

- d. When the mother is asking her to go upstairs to bed (2;02,21)
 no, *o quieo ecuche u caset*
 no, I want-PRS.1s listen-SBJ.1s a cassette
 ‘No, I want to listen a cassette’.

It will be argued that both, legal and illegal combinations may receive a unified account by proposing that the child is giving the first steps into complexity by simply adding to *querer* a construction from her construction inventory in a paratactic (Givón 2008), not integrated way: either with no dependence marking whatsoever (like in 4iii) or even with early subjunctive or infinitive forms (4ii-iv), which are not really marks of any complex dependence involved, but just construction markers that have independently been adopted in root construction usage. A functional motivation for putting together *querer* and these root marked constructions will be proposed.

- Givón, T. 2008. The ontogeny of complex verb phrases: how children learn to negotiate fact and desire (ms).
- Diessel, H. 2004. *The acquisition of complex sentences*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Diessel, H., & Tomasello, M. 2001. The acquisition of finite complement clauses in English: A usage based approach to the development of grammatical constructions. *Cognitive Linguistics* 12: 97-141.
- Lieven, E., Behrens, H., Speares, J. & Tomasello, M. 2003. Early syntactic creativity: a usage-based approach. *Journal of Child Language*, 30: 333-370.

Subordinación, yuxtaposición y secuencia temporal en el mixe de Ayutla

Rodrigo Romero Méndez

Instituto de Investigaciones Filológicas-UNAM

rod.romero@gmail.com

Actualmente es aceptado que cuando una oración limita temporalmente a otra el tipo de relación sintáctica que se establece suele ser más bien laxa en comparación con otro tipo de relaciones interoracionales (Van Valin y LaPolla 1997, Givón 2001). En cierto sentido, uno podría considerar que las oraciones temporales, y las adverbiales en general, están menos subordinadas que muchas oraciones de complemento en el sentido en que uno podría pensar que no están realmente incrustadas en la oración matriz (Matthiessen & Thompson 1988, Dixon 2006).

En esta ponencia presentaré dos tipos de construcciones con oraciones temporales en el Mixe de Ayutla, una lengua de la familia mixe-zoque hablada en Oaxaca. Dichas construcciones representan la frontera entre la subordinación y la coordinación. Mientras que en un caso es claro que existe una relación de subordinación entre la oración temporal y la oración matriz, en el otro caso no es claro el tipo de nexo que se establece entre una y otra oración.

En el mixe de Ayutla, las oraciones subordinadas temporales son introducidas por la conjunción subordinante *kuu* ‘cuando’, tal y como se ejemplifica en (1).

(1) *ës nayaa tyimjyä’ätä’an ku oracion pujx yyä’äxt.*

jëst nay-jaa y-timj-jä’ät-ä’an kuu oracion pujx y-yä’äx-t.

y REFL-DEIC.D 3s-sólo-llegar-DES cuando oración campana 3s-llofar-IRR.DEP
‘Y va a llegar en ese momento cuando toque la campana de la oración.’

En (1), el tiempo de la llegada está dictado por el tiempo en que se toquen las campanadas de la oración. Tanto la relación semántica de temporalidad como la relación sintáctica están mar-

cadadas formalmente por la conjunción subordinante, aún cuando las oraciones temporales introducidas por *kuu* ‘cuando’ están subespecificadas con respecto a una relación de anterioridad, simultaneidad o posterioridad.

Además de las oraciones subordinadas temporales, en el mixe de Ayutla existe otro mecanismo específicamente para marcar una relación de anterioridad que no involucra ninguna conjunción subordinante, sino dos oraciones en yuxtaposición, como se muestra en el ejemplo (2).

(2) Jayeen ojts ëjts nmayko’oky ka’nëm n’itsy jyä’äty

jayeen ojts ëjts n-nay-ak-ook-y ka’t nëm n-itsy
 primero PRET 1SG 1S-REFL-CAUS-morir-DEP NEG todavía 1POS-hno.menor
 y-jä’ät-y
 3s-llegar-DEP

‘Yo me acosté antes de que mi hermana llegara.’

(Lit. ‘Yo me acosté primero, mi hermana todavía no había llegado.’)

En (2), ambas oraciones podrían aparecer por sí mismas como oraciones independientes, no existe subordinación y mucho menos incrustación; sin embargo, una restringe la referencia temporal de la otra.

Así pues, en esta presentación contrastaré las propiedades de ambos tipos de oraciones y responderé al cuestionamiento de cuál es el tipo de nexos que se establece en el segundo tipo de oraciones temporales. Este tipo de construcciones forma parte de un fenómeno más amplio en el mixe de Ayutla en el que la relación entre dos oraciones no aparece formalmente marcada, sin embargo en esta ocasión me restringiré a las relaciones temporales.

El estatus de las cláusulas de propósito

Lilián Guerrero

IIFL-Universidad Nacional Autónoma de México

lilianguerrero@yahoo.com

Tradicionalmente, las cláusulas de propósito se consideran un tipo común de subordinación adverbial (Givón 2001). Sin embargo, aún cuando las cláusulas de propósito muestran propiedades sintácticas y semánticas únicas, éstas han recibido muy poca atención en comparación con el resto de las construcciones adverbiales. En términos sintácticos, por ejemplo, se han clasificado como modificadores adverbiales (Thompson & Longacre 1985; Thompson *et al.* 2007), un tipo especial de cláusula resultativa (Nedjalkov 1998), cierto tipo de argumento-adjunto (Jones 1991), o una cláusula periférica (Van Valin & LaPolla 1997; Ernst 2002). En términos semánticos, expresan la intención y propósito por parte del participante a realizar un evento (Haspelmath & König 1995; Givón 2001; Cristofaro 2003), el resultado intencionado o la consecuencia de un evento previo (Kortmann 1997; Dixon 2007).

El presente estudio examina las propiedades sintácticas y semánticas de las cláusulas de propósito en la familia yuto-azteca. Se identifican tres estrategias básicas, verbos de movimiento (1a), cláusulas de finalidad (1b) y cláusulas de intención (1c).

- (1) a. huma *hihim* [va'igiti igai]
 juntos ir:CONT traer:EVI DEM
 'Juntos se fueron a traerlos (a ellos)' (pima; Estrada 1998:34)
- b. u kowi-Øsi bwite-k [ne kaa
 DET puerco-NOMINTS correr.SG-PFV 1SG:GEN NEG
 me'e-ne-betchi'ibo]
 matar. SG-POT-PROP
 'El puerco corrió rápido para que el hombre no lo
 matara.' (yaqui; Guerrero 2006)

- c. neé ehturiáwa-ni [merikó ini-nári=a]
 1s.SG estudiar-PRES doctor ser-DESID=ENF
 ‘Yo estudio para convertirme en un doctor.’
 (guarijío; Félix 2005: 322)

Dentro de las relaciones adverbiales, este tipo de unión de cláusulas comparte el sentido explicativo con las cláusulas de razón y la orientación hacia el futuro con las cláusulas secuenciales; difieren en que las de propósito expresan un evento motivador no-realizado al momento del evento principal, mientras que las otras dos expresan un evento motivador que puede o no haber ocurrido con anterioridad (Hengeveld 1998: 357; Nedjalkov 1998). No obstante, poco se ha dicho del uso de este tipo de estrategias en relaciones completivas, pues las cláusulas de propósito comparten también la noción de volición e intención con cierto grupo de predicados psicológicos (*querer, desear, planear*), así como la expresión de evento de manipulación intencionado (*causativas*). La pregunta es cómo analizar las cláusulas de propósito dentro del sistema de unión de cláusulas: como un tipo particular de subordinación adverbial, o como una estrategia más, entre varias, de dependencia sintáctico-semántica.

- Cristofaro, S. 2003. *Subordination*. New York: Oxford University Press.
- Givón, T. 2001. *Syntax*. John Benjamins.
- Hengeveld, K. 1998. Adverbial clauses in the languages of Europe. *Adverbial Constructions in the languages of Europe*. Van der Auwera, J. (ed). 335-420. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Jones, C. 1991. *Purpose clauses: syntax, thematic and semantics of English purpose*. Springer ed.
- Kortmann, B. 1997. *Adverbial subordination. A typology and history of adverbial subordinators based on European Languages*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Nedjalkov, I. 1998. *Converbs in the languages of Europe*. Van der Auwera & O Baoill (eds). Berlin: Mouton de Gruyter.

Thompson, S. *et al.* 2007 [1985]. Adverbial clauses. *Language typology and syntactic description 2*. T. Shopen (ed). Cambridge: CUP.

Van Valin, R., and R.J. LaPolla. 1997. *Syntax. Structure, meaning and function*. Cambridge: CUP.

**Relaciones interclausales:
el caso de las cláusulas adverbiales en lengua yaqui**

Albert Álvarez González

Universidad de Sonora

aalvarez@lenext.uson.mx

Este trabajo busca presentar los diferentes tipos de cláusulas adverbiales que posee la lengua yaqui, lengua indígena del noroeste de México, perteneciente a la familia yutoazteca, desde una perspectiva que enfatice las relaciones interclausales (Givón 2001: vol.II, chp. 18).

En un primer punto, consideraremos las principales cláusulas subordinadas adverbiales así como las cláusulas adverbiales participiales de la lengua yaqui, comparando esos dos tipos, principalmente en lo que se refiere a los grados de finitud e integración interclausal y a la relación semántica entre las cláusulas adverbiales y la cláusula principal.

En un segundo punto, nos interesaremos en el tipo de encadenamiento clausal relacionado con las cláusulas adverbiales participiales que involucran a los marcadores *-ka(i)/-taka(i)*. Basándonos en lo señalado por Payne (1997:321), buscaremos así estudiar la frecuencia de estos marcadores *-ka(i)/-taka(i)* en textos para ver si se puede considerar la lengua yaqui como una lengua de encadenamiento clausal que hace un uso discursivo importante de cláusulas mediales (*medial clauses*).

Finalmente, se comparará este tipo de construcción adverbial con otras construcciones de adjunto que también aparecen marcadas mediante estos mismos sufijos: las construcciones de predicación secundaria depictiva. Se estudiará entonces la estructura de los eventos denotados por estas construcciones así como

los principios de correspondencia entre la estructura del evento denotado y la estructura sintáctica de la construcción, tomando como base las propuestas formuladas dentro de la lingüística tipológica funcional por Givón (1991, 2001). Se tratará así de relacionar el fenómeno de complejidad sintáctica con el de complejidad cognitiva de los eventos, buscando los parámetros estructurales que expliquen la integración de cláusulas, e intentando evidenciar la gradación existente entre la complejidad eventiva y la unión de cláusulas.

**Dominios semánticos y estrategias morfosintácticas
en las cláusulas adverbiales en pima bajo**

Zarina Estrada Fernández

Universidad de Sonora

zarina@guaymas.uson.mx

Este trabajo es una contribución a la discusión de los mecanismos tipológicos que se observan en la combinación de cláusulas. Específicamente se analiza la subordinación adverbial en pima bajo. Para el análisis de este ámbito gramatical se parte de las propuestas de Givón (2001), Kortmann (1997, 2001), así como otros autores como Longacre (1968, 1976, 1983), entre otros.

Se toma en cuenta los distintos elementos léxicos, propios o provenientes del español, con los que cuenta la lengua para la codificación de distintos tipos de cláusulas adverbiales, así como los recursos morfológicos, me refiero a los sufijos *-ti*, *-di*, y *-ka*, mismos que se ilustra en los ejemplos (1), (2) y (3) respectivamente.

- (1) *kil* *kostal* *mo'o-ti-ti* *mir.*
 hombreman costal cabeza-TR-CON correr.PFV
 'El hombre corrió cargando el saco en la cabeza.'
- (2) *ap* *am* *himi-a-di,* *am* *hoota-in.*
 2SG.SUJ LOC ir-FUT-COND 2SG.NSBJ apurar-IMP
 'Si tú vas a ir, apúrate!'

- (3) as-*ip* in=*gig-in-ka* him-a.
 REP-también 1SG.NSUJ=pegar-IMP-DS ir-FUT
 ‘Entonces (la cabra) dijo también “Si me pegas, yo me iré!”’
 (La pequeña cabra y la hormiga, Yécora)

A la par que se describen los recursos de subordinación adverbial, se organizan los materiales de acuerdo a los estudios de los ámbitos semánticos involucrados en este nivel de combinación clausular de Kortmann (1997, 2001), que trata específicamente de las categorías de tiempo, lugar, manera, causa, concesión y condición.

A lo largo del estudio, se destacan tres aspectos: (a) el uso de adverbiales léxicos del español que ocurren como resultado de un patrón incompleto de réplica gramatical ya que el conectivo del español ocurre, las más de las veces como semánticamente blanqueado, (b) las cláusulas nominalizadas que ocurren no sólo en posición argumental (embedding) sino también en posición de adjunto (subordination) y (c) la ocurrencia de morfemas subordinantes, uno de ellos una clara instancia de un converbo, el sufijo *-ti*, ya que expresa mismo sujeto y simultaneidad.

**Construcciones con dos verbos
 con sujeto correferente en maya yucateco**

Christian Lehmann

Universität Erfurt

christian.lehmann@uni-erfurt.de

Se estudian las combinaciones de dos predicados verbales con un mismo sujeto en maya yucateco. Para tanto, hay que considerar al menos las siguientes construcciones:

1. la oración compleja con subordinada temporal: *táan in wok’ol káah hóok’en* ‘estaba llorando cuando salí’ = ‘salí llorando’;

2. la oración con adjunto modal: *hóok'en ok'olil* 'salí llorando';
3. la oración compleja con complemento de sujeto: *hóok'in wok'ol* 'salí mi lloro' = 'empecé a llorar';
4. la serie verbal: *táan in wéemel in sít* 'estoy bajando brincando';
5. la construcción de movimiento con propósito: *hóok'en báaxal* 'salí a jugar'.

Para expresar que el sujeto hace una cosa mientras hace otra, se utilizan las construcciones #1, 2 y 4. La construcción #3 puede expresar que la situación está especificada o limitada de la manera indicada por el predicado superordenado. Finalmente, la construcción #5 combina una situación en que el sujeto se mueve con otra que es el propósito de este movimiento.

La construcción #1 es maximamente explícita y resulta de la combinación de reglas generales y productivas. La construcción #2 puede ser vista como una reducción relativamente regular del #1 al nivel de formación de temas. En las últimas tres construcciones, la selección del primer verbo está restringida: son verbos de movimiento orientado y de fase. Estas construcciones son bastante semejantes tanto estructural como semanticamente. La tarea de este estudio descriptivo es de identificar precisamente las diferencias entre ellas bien como las zonas de traslape.

Cláusulas relativas en zapoteco del Istmo

Maritza Elena Enríquez Licón

El Colegio de México

menriquez@colmex.mx

En el presente trabajo describo las construcciones relativas del zapoteco del Istmo (ZI), lengua oto-mangue hablada en el Istmo de Tehuantepec, en Oaxaca. Entiendo por cláusulas relativas lo definido por Comrie y Kuteva (2008): “[...] una cláusula que delimita la referencia potencial de una expresión de referencia al

restringir ésta a aquellos referentes de los cuales una proposición particular es verdadera”. En ZI existen cuatro construcciones relativas; la yuxtaposición, el uso de un pronombre reasuntivo, una construcción que muestra un determinante al final de la cláusula relativa, y el uso del pronombre relativo *ni*. En los siguientes ejemplos presento dos construcciones yuxtapuestas:

- (1) unaa [na-dji s-tiu ka] galan laabe
 mujer EST-amar POS-tío DET bonita 3SGH
 ‘La mujer que ama a mi tío es muy bonita’
- (2) unaa ka laa benda nga [bi-siga’de’
 mujer DET ENF hermana ser COMPL-regalar
 ngiu ka laabe gie]
 hombre DET 3SGH flor
 ‘La mujer a quien el hombre le regaló la flor es mi
 hermana’

Una segunda construcción es aquella que hace uso del pronombre demostrativo *anga*:

- (3) ngio [b-ia’ xwan ka laa], [**anga**¹ u-diñe
 hombre COMPL-ver Juan DET ENF DEM COMPL-golpear
 maria], z-eeda-be de zito
 María progr-venir-3sgh de lejos
 ‘El hombre que vio Juan, ése que le pegó a María,
 venía de lejos.’

A propósito de los ejemplos (2) y (3) es pertinente aclarar que en zapoteco del Istmo hay dos elementos *nga*, el pronombre demostrativo ‘ese’ que presenta un tono ascendente y el verbo *ser* con un tono alto (Pickett y colaboradores 2007:24). Ambos pueden ser distinguidos por su distribución sintáctica además de

¹ El demostrativo *anga* ‘ese’ es una variación dialectal (del pueblo de San Blas) del demostrativo *nga* ‘ese’.

su diferencia tonal. Ambos elementos juegan un papel en la identificación de la estrategia de relativización utilizada: en casos como el de (2), el uso de *nga* cópula hace de la construcción una relativa yuxtapuesta, mientras que en (3) el elemento relativizado *ngio* ‘hombre’, puede ser repetido dentro de la “cláusula relativa” por medio del pronombre *anga*, y esto hace de la construcción una relativa que utiliza una estrategia de relativización de pronombre.

En tercer lugar, existen en la lengua dos elementos *ka* y *que*, que de acuerdo a Pickett y colaboradores (2007:9, 25) son ambos una “partícula determinativa que sigue a los sustantivos.” Una posibilidad es que en las siguientes construcciones relativas, donde podemos ver este determinante siguiendo a la cláusula relativa, éste esté modificándola como un todo, como si fuese un sustantivo:

- (4) a. bi-yubi guiropa' [ni nuu xpiaani'] **ke**
 COMPL-buscar los.dos REL EST-estar inteligente **aquel**
 ‘Buscaban, aquellos (los) dos que son inteligentes...’
- b. ombre [[b-ia' xwan] **ka**] z-eeda-be zito
 hombre COMPL-ver Juan DET COMPL-venir- 3SGlejos
 ‘El hombre que Juan vio venía de lejos’

El alcance de dicho elemento se comprueba con la ocurrencia de construcciones relativas como la siguiente:

- (5) iropa ngio [nuxpiaani' ka laa] ne
 los.dos hombre EST.inteligente DET ENF y
 [naroo ka laa] bi'chi'-kabe
 EST.gordo DET ENF hermano-3PLH
 ‘Los dos hombres que son inteligentes y que son gordos son hermanos.’

La construcción más difundida es aquella que hace uso del relativizador *ni*:

- (6) unaa ka **ni** [bi-nibia-no nege] uni-be
 mujer DET REL COMPL-hablar-1PLH ayer llamar-3SGH
 ‘Llamó la mujer que conocimos ayer.’

En este trabajo pretendo relacionar las construcciones relativas con dos rutas de gramaticalización: una a partir del demostrativo *nga* y otra a partir del elemento *ni*, hoy relativizador y también marcador de tercera persona inanimado, y, curiosamente, la única marcación reducida de persona que puede aparecer como argumento en la lengua. Se hipotetiza que en algún momento estos dos elementos estuvieron juntos y formaron dos estrategias de relativización diferentes. Siguiendo a Heine y Kuteva (2002:106-8) se asume que las rutas de gramaticalización pertinentes son las siguientes: los demostrativos pueden gramaticalizarse como complementizadores, cópulas y algunas veces en pronombres relativos (p. 113).

Diessel (1999b: 145 *apud* Heine y Kuteva) dice que las cópulas no verbales derivadas de demostrativos tienen a los demostrativos indicacionales como fuente, más que a los demostrativos pronominales. Diessel (1999b:115 *apud* Heine y Kuteva) señala además que el camino particular que toma un demostrativo está determinado crucialmente por el contexto sintáctico en el cual ocurre. Toda esta información es relevante para explicar la fuente de las estrategias de relativización en la lengua. En este trabajo presento además los papeles sintáctico y semántico relevantes de estas distintas estrategias de relativización.

Comrie, Bernard y Tania Kuteva. 2005. “Relativization Strategies.” En: Haspelmath, Martin, Matthew S. Dryer, David Gil y Bernard (eds.). *The World Atlas of Language Structures Online*. Munich: Max Planck Digital Library, capítulos 122-123 . Disponible en: <http://wals.info>. Consultada el 20 de Mayo de 2008.

Heine, Bern & Kuteva, Tania. 2002. *World lexicon of grammaticalization*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Pickett, Velma, Cheryl Black y Marcial Cerqueda, Vicente. 1998. *Gramática popular del zapoteco del Istmo*. Centro de Investigación y Desarrollo Binnizá, Juchitán. ILV, Tucson. [disponible en Internet en: <http://www.sil.org/mexico/zapoteca/istmo/G023b-GramaticaZapIstmo-zai.pdf>]
- Pickett, Velma y colaboradores, compiladores. 2007. Vocabulario zapoteco del Istmo. Quinta edición electrónica. Instituto Lingüístico de Verano: México, D.F. Disponible en: www.sil.org/mexico/zapoteca/istmo/S003a/VocZapIstmo-zai.htm.

The encoding of serial verbs in Southeastern Tepehuan

Gabriela García Salido

Universidad de Texas, Austin-CONACYT

gabrielagarcia@mail.utexas.edu

The case study we focus on here examines the encoding of complex events regarding a Uto-Aztecan language spoken in Durango, Mexico. Southeastern Tepehuan (ST) has some limited complex verb phrases formed by the combination of two verbs with no overt subordination or coordination markers. In addition, these constructions exhibit the following properties of SVCs: i. they share the same subject and markers of tense and aspect; ii. they contain two verbs without overt markers of coordination or subordination; iii. the verbs form a single predicate; iv. serialized verbs also occur alone in non-serial constructions; v. the verbs act alone in a non-SVC; vi. the negation particle *cham* has scope over the two verbs; vii. the adverb has scope over the two verbs and viii. there is no lexical or grammatical material between the verbs, with the restriction of the cause-effect type. In general, the analysis that I present here shows that Southeastern Tepehuan behaves similarly to the characteristics of SVCs found cross-linguistically. There are some intriguing features in ST, regarding serialization patterns. First, this study shows a strong restriction on the verb selection regarding motion, specifically path verbs. And Second, the fact that we can find some expressions in ST, which involve a [copula + adjective] and a [verb] seem to show

some significant characteristics, regarding our understanding of Serial verbs expressions. All this characteristics suggest that these expressions exhibit properties of a single event. It is interesting to note that Mesoamerican languages are not generally classified as serial verb languages. Given this typological information, this study plays an important part of the documentation and analysis of Southeastern Tepehuan system.

This research focuses on the analysis of these complex predicates in Southeastern Tepehuan with respect to cross-linguistically serialization patterns, since not all SVCs show the same regularity. There are a lot of discrepancies in the patterns of serialization such as the different levels of integration between two or more verbs in a serial verb construction. Also, the fact that a serial verb construction can be contiguous or not contiguous seems to underline another difference cross-linguistically. Another factor that varies is the amount of verbs that a language can fit together to form a single predicate. All this suggests that serial verb constructions vary from one to another language, thus it appears fundamental to know more about the different ways of encoding SVCs and how speakers conceive a single event versus a coordinated or subordinated event.

**Estrategias de combinación de cláusulas
en la lengua tegüima u ópata**

Moisés David Ramírez Mendivil

Universidad de Sonora

albatros_2477@hotmail.com

El objetivo de este trabajo es analizar las estrategias de combinación de cláusulas a las que recurre la lengua tegüima u ópata. Se parte de la propuesta presentada por Givón (2001) en la que señala que las lenguas del mundo hacen uso de un limitado número de recursos gramaticales para la codificación de este tipo de combinaciones. Algunos de estos recursos o estrategias tienen que ver con la marcación morfológica de los verbos ya sea como fini-

ta o no finita, el uso de nexos o complementizadores, la posición de la cláusula dependiente con respecto a la cláusula principal, entre otros. La lengua tegüima u ópata hace uso por lo menos de dos de las estrategias mencionadas anteriormente tal como se aprecia en los ejemplos (1) y (2). En esas oraciones se advierte que los verbos de las oraciones dependientes –que están en corchetes– no poseen marcas finitas de TAM, lo que se observa en la forma participial del verbo ‘bautizar’ y en la forma nominalizada del verbo ‘ir’, por un lado, y por otro, los complementos verbales están ubicados justo antes del verbo principal en posición de OD. La lengua tegüima u ópata muestra un orden SOV. Asimismo en los ejemplos (1) y (2) se aprecia la ausencia de un nexo o complementizador.

- (1) Tamo caivera dios [tame vago] nedo
 2PL.POS señor dios 2PL.OBJ bautizar.PCTP mandar.PRS
 ‘Dios nuestro señor manda que nos bauticemos.’
- (2) [Arihpa-gua de-sac-came-ta xunu-ta ne eme
 Arispe-DIR ir.SG-FUT-NMLZ-AC maíz-AC 1SG.NOM 2SG.AC
 dar-EST nac
 ma-co] querer.PRS
 ‘Quiero que des maíz al que ha de ir a Arispe.’

Cabe resaltar que la lengua tegüima u ópata es una de las lenguas yutoaztecas ya extinta y por ello poco documentada, por lo que para este trabajo nos hemos basado tanto en la obra original de Natal Lombardo (1702) como en la transliteración de Guzmán Betancourt (2002). Su estudio, por lo tanto, reviste una gran importancia, porque contribuye a la configuración de un panorama más amplio en cuanto al comportamiento gramatical de las lenguas del noroeste. Asimismo también incide de manera contundente en el ámbito de la lingüística descriptiva y teórica.

Givón, T. 2001. *Syntax. An introduction. Volumen I*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

- Guzmán Betancourt, Ignacio. 2002. *El Arte de la lengua tegüima, vulgarmente llamada ópata, por Natal Lombardo (1702)*. CD. ROM. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia/ INAH.
- Lombardo, Natal. 1702. *Arte de la lengua tegüima vulgarmente llamada ópata*. México: Miguel de la Ribera.

Language Complexity, Cultural Complexity, and WALs

Bernard Comrie

Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology
and University of California Santa Barbara
comrie@eva.mpg.de

Are there any respects in which linguistic complexity correlates with cultural complexity? While it is difficult to answer this as a general question, there are particular instances that may be amenable to empirical investigation given the materials at our disposal – for instance, the development of writing, or more generally of displaced communication, seems to place greater demands on language and to lead to the development of particular forms of increased complexity (e.g. more overt marking of links between clauses).

The aim of this paper is to see whether there are any such instances that can be identified using the World Atlas of Language Structures (WALS). In particular, the question is posed whether any feature values in WALS correlate with the distinction between hunter-gatherer and other societies. More specifically: Are there particular feature values that are found (almost) only in the languages of hunter-gatherer societies and in (almost) all such languages? Are there particular feature values that are (almost) restricted to languages of hunter-gatherer communities, though not found in (nearly) all such languages? Are there particular feature values that are common to (almost all) languages of hunter-gatherer societies, though also found in some languages of (post) agricultural societies? Can these feature values be identified as instances of lesser linguistic complexity? or indeed of greater

linguistic complexity? The paper concentrates on possible correlations between lesser linguistic complexity and hunter-gatherer societies. WALs presents extensive material relating to two areas of traditionally exclusively or overwhelmingly hunter-gatherer societies, namely Amazonia and Australia. In addition there are materials relating to some other languages of hunter-gatherer societies, in particular Khoisan, Patagonian, and some relevant North American languages.

Some correlations do emerge, although in some cases the low linguistic complexity seems to correlate directly with features of the society. This is clearest with numeral systems, where the set of languages of hunter-gatherer societies is almost coextensive with the set of languages with restricted numeral systems (with an upper limit of 20, often much lower). Another feature that may correlate in this direct way is small size of the inventory of basic color categories. Less obvious is the correlation between hunter-gatherer societies and the use of the conjoined comparative construction (e.g. “John is big, Bill is small/not big” for ‘John is bigger than Bill’). There are also feature values whose correlation with hunter-gatherer societies does not seem to reflect linguistic complexity and may be accidental, such as the occurrence of object-initial clause constituent order.

	Lunes 10 de noviembre	Martes 11 de noviembre	Miércoles 12 de noviembre
9:00-9:55	T. Givón	Christian Lehmann	
10:00-10:25	RECESO	RECESO	Taller de encadenamiento de cláusulas. T. Givón. (AULA 106)
10:30-10:55	Cecilia Rojas Nieto	Maritza Enríquez Licón	
11:00-11:25	Rodrigo Romero	Gabriela García Salido	
11:30-11:55	Lilián Guerrero	Moisés David Ramírez Mendivil	
12:00-12:25	RECESO	RECESO	
12:30-12:55	Albert Álvarez González	Bernard Comrie	
13:00-13:25	Zarina Estrada Fernández		
13:30-16:55	COMIDA	COMIDA	
17:00-19:30	Taller de encadenamiento de cláusulas. T. Givón. (SUM)	Taller de encadenamiento de cláusulas. T. Givón. (AULA 106)	Taller de encadenamiento de cláusulas. T. Givón. (AULA 106)
20:00	CENA	CENA	